Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 117/2016 Sb. a směrnice 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita)
Government Regulation 117/2016 Coll. and Directive 2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo zkoušky / Number: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce Client – Manufacturer	Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. Dražice 69 294 71 Benátky nad Jizerou Česká republika – Czech Republic
Výrobky Products	Ohřívače vody zásobníkové, zásobníky teplé vody, akumulační nádrže, ohřívače vody průtokové elektrické, systémové jednotky, příslušenství Storage water heaters, Hot water storage tanks, Storage tanks for heat accumulation, Instantaneous electric water heaters, System units, Accessories
Typ/Model Type/Model	viz Příloha č. 2 see Annex No 2
Aplikované normy Applied standards	ČSN EN IEC 55014-1 ed. 5:2021, ČSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5:2019 ČSN EN 61000-3-3 ed. 3:2014, ČSN EN IEC 55014-2 ed. 5:2021
Podklad pro vydání certifikátu Basis of Certificate issuance	Zkušební protokol č. 30-1940/EZ ze dne 2023-04-26 Test Report 30-1940/EZ of 2023-04-26
Certifikát platí do Certificate valid until	2028-04-27

Strojírenský zkušební ústav, s.p. prohlašuje, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickou dokumentací odpovídající příloze 2 nařízení vlády č. 117/2016 Sb. (odpovídá příloze III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje nutné k identifikaci výše uvedených výrobků a závěry přezkoušení jsou obsaženy v závěrečném protokolu. Rozsah pro tento účel vydaných certifikátů je uvedený na 2. stránce.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise, hereby declares that the above-mentioned products are in conformity with the essential requirements set out in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 117/2016 Coll. (corresponding to Annex III of Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The range for using the Certificate is specified on Page 2.

Rozsah certifikační schémy: STZ-1a 2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na certifikaci a dohledu)
Product certification scheme applied: STZ 1a 2020.00 (based on Scheme 1a of ISO/IEC 17067, which is based on testing and surveillance)

Brno, 2023-04-28

Ing. Aleš Červeček
zástupce vedoucího certifikačního orgánu
Deputy Head of Certification Body

STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p. CZ 1

Technické parametry / Technical parameters

Dálkové vody – typová řada DKO / Remote heating – DKO type series

Výrobek / Product	Příklad označení / Example of designation
Ohřívače vody zásobníkové bez elektrického zařízení / Storage water heaters without electrical equipment	
s elektrickým výměníkem / heat exchanger 0,1 m²	GKO 80
GKO 80	
s elektrickým výměníkem / heat exchanger 0,88 m²	GKL 1 L
GKL 100 125 150 200 250	
Objem / Capacity [l] 95 125 150 200 250	
Ohřívače vody zásobníkové elektrické / Electric storage water heaters	
GKOE 50 80 100 125 150 200 250	GKOE 250
Objem / Capacity [l] 49 75 97 122 146 196 220	
Ohřívače vody zásobníkové elektrické / Electric storage water heaters – Standard	
GKOE 100 125 150 200 250 300 500 1000	GKOE 200 0,8 2 kW
GKOF 100 200 250 300 350 400 450 500 750 1000 1500 2000	GKOF 200 0,8 2 kW
Ohřívače vody zásobníkové komfortní / Comfort storage water heaters – Standard	
GKOV 100 125 150 200 250	GKOV 200
Objem / Capacity [l] 98 125 146 201 250	
Ohřívače vody zásobníkové elektrické / Electric storage water heaters – Standard	
GKOEV 80 125 150 200 250	GKOEV 200
Objem / Capacity [l] 95 125 149 201 250	
Ohřívače vody zásobníkové elektrické: zásobníkové ohřívače vody s tepelným čerpadlem / Electric storage water heaters: heat pump water heaters	
TO 200 1	TO 200 1
Objem / Capacity [l] 200	
Zásobníkový bojler vody / Storage water heater – Standard	
s plochým výměníkem / heat exchanger 0,5 m²	GKO 100 0,5 m²
GKL 100 125 150 200 250	
GKL 200 m² 2,5 m²	GKL 200 m² 2,5 m²
Objem / Capacity [l] 95 125 145 198 250	
Zásobníkový bojler vody / Storage water heater – Standard	
GKOV 100 125 150 200 250 kTR	GKOV 200 kTR
Objem / Capacity [l] 95 125 145 201 250	
Zásobníkový bojler vody / Storage water heater – Standard	
GKO 35 45 60 80 80 100 125 150 200 250 kTR	GKO 200 kTR
GKO 300 500 kTR	GKO 500 kTR
Zásobníkový bojler vody: zásobníkový ohřívač vody / Storage water heater: storage water heater	
s elektrickým výměníkem / heat exchanger – 2 kW / 2 kW / 2 kW	GKOE 200 kTR 2 kW
GKOE 80 125 150 200 250 300 kTR 2 kW	
GKOE 300 kTR 2 kW	GKOE 300 kTR 2 kW
GKOE 500 kTR 2 kW	GKOE 500 kTR 2 kW
GKOE 1000 kTR 2 kW	GKOE 1000 kTR 2 kW
GKOE 100 L 125 L 150 L 200 L 250 L 300 L kTR 2 kW	GKOE 300 kTR 2 kW
GKOF 100 L 125 L 150 L 200 L 250 L 300 L 350 L 400 L 450 L 500 L 750 L 1000 L 1500 L 2000 L kTR	GKOF 2000 L kTR 2 kW

Síť vodní vody – bypass / Mesh SKIT / Water bypass – SKIT type series:

Výrobek / Product		Příklad označení *Example of design*
Síť vodní vody zásobníkové nízkotlaké / Mesh SKIT water storage water heater low pressure
SKHE	50, 80, 100, 125, 150, 200	SKHE 200
Objem / Capacity [l]	50, 75, 100, 125, 150, 200	
SKHF, SKHF	20, 30, 40, 100, 150	SKHF, SKHF 50
Objem / Capacity [l]	25, 41, do 50, 98	
Síť vodní vody zásobníkové elektrické / Mesh SKIT water storage water heater electric
SKHE	80, 100, 125, 150, 200 SKHE 2 kW	SKHE 200 2x2 kW
Objem / Capacity [l]	80, 100, 125, 150, 200	
Síť vodní vody zásobníkové nízkotlaké / Mesh SKIT water storage water heater low pressure
SKHV	100, 125, 150, 200	SKHV 200
Objem / Capacity [l]	100, 125, 150, 200	
Síť vodní vody zásobníkové nízkotlaké / Mesh SKIT water storage water heater low pressure
SKHEV	100, 125, 150, 200	SKHEV 200
Objem / Capacity [l]	100, 125, 150, 200	
Zásobníky teplé vody: stacionární / Hot water storage tanks: stationary
s plochou výměníku / *Area of exchanger* 1,25 m²		SKH 100 1,25 m²
SKH	100, 125, 150, 200, 250	
Objem / Capacity [l]	90, 120, 140, 190, 220	
Zásobníky teplé vody: stacionární / Hot water storage tanks: stationary
SKH	80, 100, 125, 150, 200, 250	SKH 100 1,0 MPa
Objem / Capacity [l]	67, 118, 137, 160, 200, 250	
Zásobníky teplé vody: nerezové / Hot water storage tanks: stainless
SKHV	125, 150, 200, 250 1,0 MPa	SKHV 200 1,0 MPa
Objem / Capacity [l]	170, 190, 197, 200, 250	
Zásobníky teplé vody: stacionární / Hot water storage tanks: stationary
s plochou výměníku / *Area of exchanger*		SKHE 125 1,0 MPa
SKHE	80, 100, 125, 150, 200	
SKHE	200, 250 1,0 MPa	SKHE 250 1,0 MPa
Objem / Capacity [l]	80, 100, 125, 150, 200, 250	
Ohřevníky vody zásobníkové nízkotlaké / Heater storage water low pressure
připojení nad vodní hladinu / Connection above the supply point		TG 15 LP
TG LP	15	
Objem / Capacity [l]	15	
připojení pod vodní hladinu / Connection below the supply point		TG 15 P
TG P	15	
Objem / Capacity [l]	15	
Ohřevníky vody zásobníkové nízkotlaké / Heater storage water low pressure
připojení nad vodní hladinu / Connection above the supply point		BTO 10 LP
BTO LP	0,10	
Objem / Capacity [l]	5,8 – 6,8	
připojení pod vodní hladinu / Connection below the supply point		BTO 10 P
BTO P	0,10	
Objem / Capacity [l]	5,7 – 6,9	

SKIT-B-KT03-22 – Strana / Page 2/2

STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.
CZ
1

Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Ohřívače vody průtokové elektrické / Electric instantaneous water heaters	
PTC [illegible]	PTC [illegible]
Objem / Capacity [illegible]	

Ohřívače vody – typová řada SMART / Water heaters – SMART type series

Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Ohřívače vody s akumulací [illegible] / Electric storage water heaters [illegible]	
SKHE [illegible]	SKHE [illegible] SMART
Objem / Capacity [illegible]	

Akumulační nádrže – typová řada / Storage tanks – type series

Výrobek / Product		Příklad označení Example of designation
Akumulační nádrže s [illegible] / Storage tanks [illegible]		
NVE	[illegible]	NVE [illegible]
NVDOT	[illegible]	NVDOT [illegible]

Příslušenství / Accessories

Výrobek / Product	
TPK – topná příruba s termostatem / [illegible]	
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TPK	[illegible]
TJ – termostat topné jednotky / TJ – [illegible]	
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]
TJ	[illegible]

STÁTNÍ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Výrobek / Product	
T-	[illegible]
T-	[illegible]
T-	[illegible]
T-	[illegible]
T-	[illegible]

Synoptické jednotky / Synoptic units

Výrobek / Product		Příklady označení / Example of designation
Bez zásobníku / *Without storage tank*:		
	typ pumpy / *typ čerpadla* / *Type according to heat pump capacity*	
HUBERT monoblock	-	HUBERT monoblock
HUBERT split	5, 6-12, 16	HUBERT 5-12 split
HUBERT monoblock +	*	HUBERT monoblock +
HUBERT split +	7, 8-12, 16	HUBERT 8-12 split +
* výkon [illegible] / *capacity not specified*		
Se zásobníkem / *With storage tank*:		
	Objem zásobníku pro tepelné čerpadlo / *Hot water storage tank capacity* (l)	Objem vyrovnávací zásobníku / *Equalizing storage tank capacity* (l)	
HWTS	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HWTS 250/50
HWTS-8	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HWTS 250/50-8
HWTS-8-12	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HWTS 250/50/8-12
HWTS-16	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HWTS 250/50-16
HWTS - bytové ohřívače / [illegible] / [illegible]			

STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p. CZ 1

www.szutest.cz

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Splnění požadavků nařízení vlády č. 117/2016 Sb. (směrnice 2014/30/EU) bylo odvozeno ze splnění požadavků harmonizovaných norem, které jsou uvedeny na 1. straně certifikátu. Novelizace některého z uvedených normativních dokumentů, zejména novelizace norem nebo vydání nových norem, může změnit skutečnosti, za kterých byl certifikát vydán. V takovém případě je třeba platnost tohoto certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na str. 1 až 5. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikát nelze užívat k dokladování vlastností výrobků, u nichž byly provedeny bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu změny ovlivňující jejich shodu s použitými normami a technickými předpisy.

Držitel certifikátu je povinen vést záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

RULES FOR HANDLING THE CERTIFICATE

Fulfilment of the requirements of Government Regulation 117/2016 Coll. (Directive 2014/30/EU) has been derived from fulfilment of the requirements of the standards applied, as specified on Page 1 of the Certificate. Amendments to any of the normative documents listed, in particular amendments to the standards or issuance of new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the validity of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1 to 5. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. The Certificate may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products changed without the consent of the Engineering Test Institute in such a way that the conformity with the standards and technical regulations applied has been affected.

The Certificate holder is bound to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.

STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p. CZ 1